
DEWALT

XR LI-ION

DCE560

DCE571

DCE580

DCE581

www.DEWALT.com

English

3

한국어

12

Fig. A
그림 A

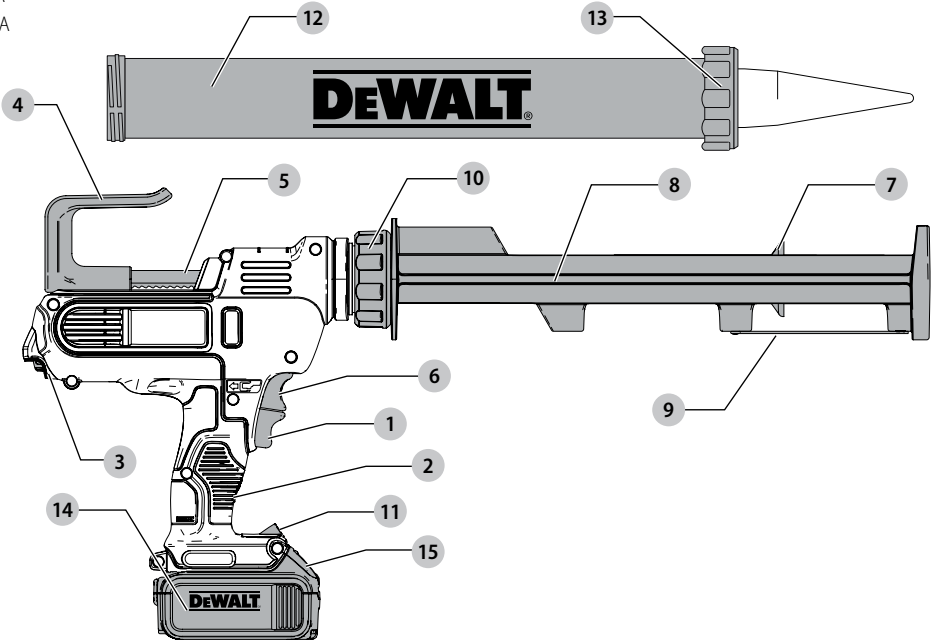


Fig. B
그림 B

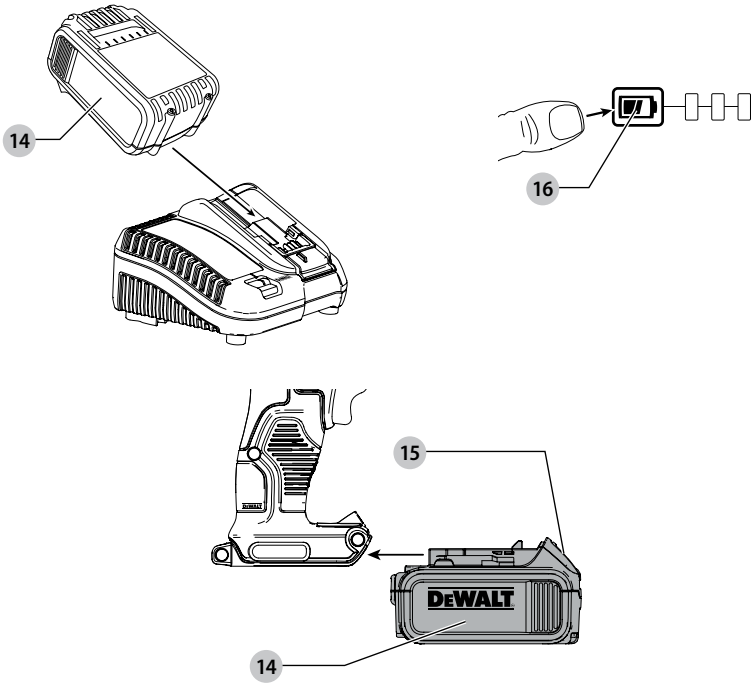


Fig. C
그림 C

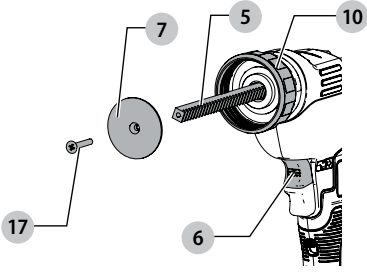


Fig. D
그림 D

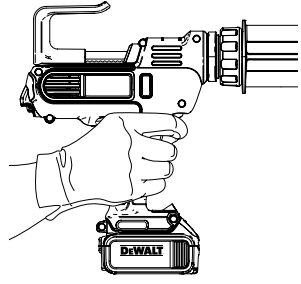


Fig. E
그림 E

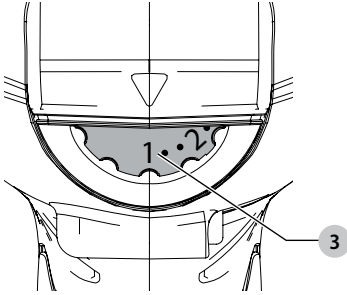


Fig. F
그림 F

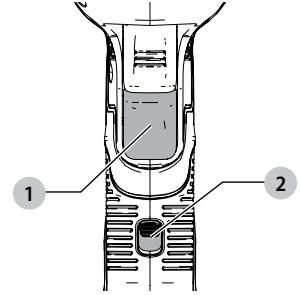


Fig. G
그림 G

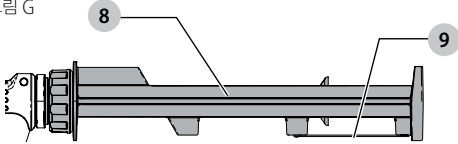
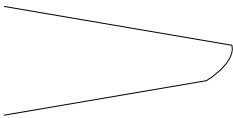


Fig. H
그림 H



Fig. I
그림 I



HEAVY-DUTY CORDLESS MATERIAL DISPENSER

DCE560, DCE571, DCE580, DCE581

Congratulations!

You have chosen a DEWALT tool. Years of experience, thorough product development and innovation make DEWALT one of the most reliable partners for professional power tool users.

Technical Data

		DCE560	DCE571	DCE580	DCE581
Voltage	V_{DC}	18(20V Max)	18(20V Max)	18(20V Max)	18(20V Max)
Battery type		Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion
Push force	kg	254	254	254	254
Weight (without battery pack)	kg	1.8	2.1	2.2	2.2

Battery pack	DCB181		DCB182
Battery type	Li-Ion		Li-Ion
Voltage	V_{DC}	18(20V Max)	18(20V Max)
Capacity	Ah	1.5	4.0
Weight	kg	0.35	0.61

Battery pack	DCB183/B	DCB184/B	DCB185
Battery type	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion
Voltage	V_{DC}	18(20V Max)	18(20V Max)
Capacity	Ah	2.0	5.0
Weight	kg	0.40/0.45	0.62/0.67

Battery pack	DCB546	
Battery type	Li-Ion	
Voltage	V_{DC}	18(20V Max)/54(60V Max)
Capacity	Ah	6.0/2.0
Weight	kg	1.05

Charger	DCB107		
Mains voltage	V_{AC}	220-240	
Battery type		10.8(12V Max)/14.4(16V Max)/18(20V Max)	
		Li-Ion	
Approx. charging time of battery packs	min	60 (1.3 Ah) 140 (3.0 Ah)	70 (1.5 Ah) 185 (4.0 Ah)
Weight	kg	0.29	

Charger	DCB112		
Mains voltage	V_{AC}	220-240	
Battery type		10.8(12V Max)/14.4(16V Max)/18(20V Max)	
		Li-Ion	
Approx. charging time of battery packs	min	40 (1.3 Ah) 90 (3.0 Ah)	45 (1.5 Ah) 120 (4.0 Ah)
Weight	kg	0.36	

Charger	DCB113		
Mains voltage	V_{AC}	220-240	
Battery type		10.8(12V Max)/14.4(16V Max)/18(20V Max)	
		Li-Ion	
Approx. charging time of battery packs	min	30 (1.3 Ah) 70 (3.0 Ah)	35 (1.5 Ah) 100 (4.0 Ah)
Weight	kg	0.4	

Charger	DCB115		
Mains voltage	V_{AC}	220-240	
Battery type		10.8(12V Max)/14.4(16V Max)/18(20V Max)	
		Li-Ion	
Approx. charging time of battery packs	min	22 (1.3 Ah) 45 (3.0 Ah)	22 (1.5 Ah) 60 (4.0 Ah)
Weight	kg	0.5	

Charger	DCB118		
Mains voltage	V_{AC}	220-240	
Battery type		18(20V Max)/54(60V Max)	
Approx. charging time of battery packs	min	22 (1.3 Ah) 45 (3.0 Ah)	22 (1.5 Ah) 60 (4.0 Ah) 60 (6.0 Ah)
Weight	kg	0.66	

The DCB107, DCB112, DCB113 and DCB115 chargers accept 10.8V/20V Max, 14.4V/16V Max, 18V/20V Max Li-Ion XR and XR FLEXVOLT™ battery packs (DCB123, DCB127, DCB141, DCB142, DCB143, DCB144, DCB145, DCB181, DCB182, DCB183, DCB183B, DCB184, DCB184B, DCB185 and DCB546) battery packs.

The DCB118 charger accepts 18V/20V MAX Li-Ion XR and XR FLEXVOLT™ battery packs (DCB181, DCB182, DCB183, DCB183B, DCB184, DCB184B, DCB185 and DCB546).

General Power Tool Safety Warnings



WARNING: Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.**
Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

4) Power tool use and care

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

5) Battery tool use and care

- a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- b) **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- c) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- d) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

6) Service

- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Additional Specific Safety Instructions for Material Dispensers

- **Hold tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where tool may contact hidden wiring. Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the tool "live" and shock the operator.**
- **Keep hands out of the plunger and plunger rod area of the caulk/adhesive dispenser. Fingers can be crushed between the tube holder and the plunger.**
- **When operating the caulk/adhesive dispenser overhead, do not have plunger rod in the path of your eyes or head. Plunger rod may slip back in direction of user. Always wear eye protection when using the caulk/adhesive dispenser.**
- **Always work in properly ventilated area and wear appropriate respiratory protection if necessary. Fumes from some caulks and adhesives can be noxious.**
- **Turn unit off and disconnect battery pack before installing and removing accessories, before adjusting or when making repairs. An accidental start-up can cause injury.**
- **Use only accessories that are recommended by the manufacturer for your model. Accessories that may be suitable for one tool may be hazardous when used on another tool. The use of improper accessories may cause risk of injury to persons.**

- **Lock trigger in the OFF position when not in use to avoid inadvertent release of material.**
- **Take care not to get caulk or adhesive on battery contact points.**
- **Always read and follow all manufacturer's instructions regarding caulk or adhesive. Failure to do so may result in personal injury.**
- **Do not use for food preparation.**

Residual Risks

In spite of the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks cannot be avoided. These are:

- *Impairment of hearing.*
- *Risk of personal injury due to flying particles.*
- *Risk of burns due to accessories becoming hot during operation.*
- *Risk of personal injury due to prolonged use.*

Electrical Safety

The electric motor has been designed for one voltage only. Always check that the battery pack voltage corresponds to the voltage on the rating plate. Also make sure that the voltage of your charger corresponds to that of your mains.



Your DEWALT charger is double insulated in accordance with IEC60335; therefore no earth wire is required.



WARNING: 115 V units have to be operated via a fail-safe isolating transformer with an earth screen between the primary and secondary winding.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by a specially prepared cord available through the DEWALT service organisation.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Chargers

DEWALT chargers require no adjustment and are designed to be as easy as possible to operate.

Important Safety Instructions for All Battery Chargers

SAVE THESE INSTRUCTIONS: This manual contains important safety and operating instructions for compatible battery chargers (refer to **Technical Data**).

- **Before using charger, read all instructions and cautionary markings on charger, battery pack, and product using battery pack.**



WARNING: Shock hazard. Do not allow any liquid to get inside charger. Electric shock may result.



WARNING: We recommend the use of a residual current device with a residual current rating of 30mA or less.



CAUTION: Burn hazard. To reduce the risk of injury, charge only DEWALT rechargeable batteries. Other types of batteries may burst causing personal injury and damage.



CAUTION: Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

NOTICE: Under certain conditions, with the charger plugged into the power supply, the exposed charging contacts inside the charger can be shorted by foreign material. Foreign materials of a conductive nature such as, but not limited to, steel wool, aluminum foil or any buildup of metallic particles should be kept away from charger cavities. Always unplug the charger from the power supply when there is no battery pack in the cavity. Unplug charger before attempting to clean

- **DO NOT attempt to charge the battery pack with any chargers other than the ones in this manual.** The charger and battery pack are specifically designed to work together.
- **These chargers are not intended for any uses other than charging DEWALT rechargeable batteries.** Any other uses may result in risk of fire, electric shock or electrocution.
- **Do not expose charger to rain or snow.**
- **Pull by plug rather than cord when disconnecting charger.** This will reduce risk of damage to electric plug and cord.
- **Make sure that cord is located so that it will not be stepped on, tripped over, or otherwise subjected to damage or stress.**
- **Do not use an extension cord unless it is absolutely necessary.** Use of improper extension cord could result in risk of fire, electric shock, or electrocution.
- **Do not place any object on top of charger or place the charger on a soft surface that might block the ventilation slots and result in excessive internal heat.** Place the charger in a position away from any heat source. The charger is ventilated through slots in the top and the bottom of the housing.
- **Do not operate charger with damaged cord or plug—** have them replaced immediately.
- **Do not operate charger if it has received a sharp blow, been dropped, or otherwise damaged in any way.** Take it to an authorised service centre.
- **Do not disassemble charger; take it to an authorised service centre when service or repair is required.** Incorrect reassembly may result in a risk of electric shock, electrocution or fire.
- *In case of damaged power supply cord the supply cord must be replaced immediately by the manufacturer, its service agent or similar qualified person to prevent any hazard.*
- **Disconnect the charger from the outlet before attempting any cleaning. This will reduce the risk of electric shock.** Removing the battery pack will not reduce this risk.
- **NEVER** attempt to connect two chargers together.
- **The charger is designed to operate on standard 220-240V household electrical power. Do not attempt to use it on any other voltage.** This does not apply to the vehicular charger.

Charging a Battery (Fig. B)

1. Plug the charger into an appropriate outlet before inserting battery pack.
2. Insert the battery pack **14** into the charger, making sure the battery pack is fully seated in the charger. The red (charging) light will blink repeatedly indicating that the charging process has started.
3. The completion of charge will be indicated by the red light remaining ON continuously. The battery pack is fully charged and may be used at this time or left in the charger. To remove the battery pack from the charger, push the battery release button **15** on the battery pack.

NOTE: To ensure maximum performance and life of lithium-ion battery packs, charge the battery pack fully before first use.

Charger Operation

Refer to the indicators below for the charge status of the battery pack.

Charge Indicators	
	Charging
	Fully Charged
	Hot/Cold Pack Delay*

*The red light will continue to blink, but a yellow indicator light will be illuminated during this operation. Once the battery pack has reached an appropriate temperature, the yellow light will turn off and the charger will resume the charging procedure. The compatible charger(s) will not charge a faulty battery pack. The charger will indicate faulty battery by refusing to light or by displaying problem pack or charger blink pattern.

NOTE: This could also mean a problem with a charger. If the charger indicates a problem, take the charger and battery pack to be tested at an authorised service centre.

Hot/Cold Pack Delay

When the charger detects a battery pack that is too hot or too cold, it automatically starts a Hot/Cold Pack Delay, suspending charging until the battery pack has reached an appropriate temperature. The charger then automatically switches to the pack charging mode. This feature ensures maximum battery pack life.

A cold battery pack will charge at a slower rate than a warm battery pack. The battery pack will charge at that slower rate throughout the entire charging cycle and will not return to maximum charge rate even if the battery pack warms.

The DCB118 charger is equipped with an internal fan designed to cool the battery pack. The fan will turn on automatically when the battery pack needs to be cooled. Never operate the charger if the fan does not operate properly or if ventilation slots are blocked. Do not permit foreign objects to enter the interior of the charger.

Electronic Protection System

XR Li-Ion tools are designed with an Electronic Protection System that will protect the battery pack against overloading, overheating or deep discharge.

The tool will automatically turn off if the Electronic Protection System engages. If this occurs, place the lithium-ion battery pack on the charger until it is fully charged.

Wall Mounting

These chargers are designed to be wall mountable or to sit upright on a table or work surface. If wall mounting, locate the charger within reach of an electrical outlet, and away from a corner or other obstructions which may impede air flow. Use the back of the charger as a template for the location of the mounting screws on the wall. Mount the charger securely using drywall screws (purchased separately) at least 25.4 mm long with a screw head diameter of 7–9 mm, screwed into wood to an optimal depth leaving approximately 5.5 mm of the screw exposed. Align the slots on the back of the charger with the exposed screws and fully engage them in the slots.

Charger Cleaning Instructions



WARNING: Shock hazard. Disconnect the charger from the AC outlet before cleaning. Dirt and grease may be removed from the exterior of the charger using a cloth or soft non-metallic brush. Do not use water or any cleaning solutions. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

Battery Packs

Important Safety Instructions for All Battery Packs

When ordering replacement battery packs, be sure to include catalog number and voltage.

The battery pack is not fully charged out of the carton. Before using the battery pack and charger, read the safety instructions below. Then follow charging procedures outlined.

READ ALL INSTRUCTIONS

- **Do not charge or use battery in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Inserting or removing the battery from the charger may ignite the dust or fumes.
- **Never force battery pack into charger. Do not modify battery pack in any way to fit into a non-compatible charger as battery pack may rupture causing serious personal injury.**
- Charge the battery packs only in DEWALT chargers.
- **DO NOT splash or immerse in water or other liquids.**
- **Do not store or use the tool and battery pack in locations where the temperature may reach or exceed 40 °C (104 °F) (such as outside sheds or metal buildings in summer).**

- **Do not incinerate the battery pack even if it is severely damaged or is completely worn out.** The battery pack can explode in a fire. Toxic fumes and materials are created when lithium-ion battery packs are burned.
- **If battery contents come into contact with the skin, immediately wash area with mild soap and water.** If battery liquid gets into the eye, rinse water over the open eye for 15 minutes or until irritation ceases. If medical attention is needed, the battery electrolyte is composed of a mixture of liquid organic carbonates and lithium salts.
- **Contents of opened battery cells may cause respiratory irritation.** Provide fresh air. If symptoms persists, seek medical attention.



WARNING: Burn hazard. Battery liquid may be flammable if exposed to spark or flame.



WARNING: Never attempt to open the battery pack for any reason. If battery pack case is cracked or damaged, do not insert into charger. Do not crush, drop or damage battery pack. Do not use a battery pack or charger that has received a sharp blow, been dropped, run over or damaged in any way (i.e., pierced with a nail, hit with a hammer, stepped on). Electric shock or electrocution may result. Damaged battery packs should be returned to service centre for recycling.



WARNING: Fire hazard. Do not store or carry the battery pack so that metal objects can contact exposed battery terminals. For example, do not place the battery pack in aprons, pockets, tool boxes, product kit boxes, drawers, etc., with loose nails, screws, keys, etc.



CAUTION: When not in use, place tool on its side on a stable surface where it will not cause a tripping or falling hazard. Some tools with large battery packs will stand upright on the battery pack but may be easily knocked over.

Transportation



WARNING: Fire hazard. Transporting batteries can possibly cause fire if the battery terminals inadvertently come in contact with conductive materials. When transporting batteries, make sure that the battery terminals are protected and well insulated from materials that could contact them and cause a short circuit.

DEWALT batteries comply with all applicable shipping regulations as prescribed by industry and legal standards which include UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods; International Air Transport Association (IATA) Dangerous Goods Regulations, International Maritime Dangerous Goods (IMDG) Regulations, and the European Agreement Concerning The International Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR). Lithium-ion cells and batteries have been tested to section 38.3 of the UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods Manual of Tests and Criteria.

In most instances, shipping a DEWALT battery pack will be excepted from being classified as a fully regulated Class 9 Hazardous Material. In general, only shipments containing a lithium-ion battery with an energy rating greater than 100 Watt Hours (Wh) will require being shipped as fully regulated Class 9.

All lithium-ion batteries have the Watt Hour rating marked on the pack. Furthermore, due to regulation complexities, DeWALT does not recommend air shipping lithium-ion battery packs alone regardless of Watt Hour rating. Shipments of tools with batteries (combo kits) can be air shipped as excepted if the Watt Hour rating of the battery pack is no greater than 100 Whr.

Regardless of whether a shipment is considered excepted or fully regulated, it is the shipper's responsibility to consult the latest regulations for packaging, labeling/marketing and documentation requirements.

The information provided in this section of the manual is provided in good faith and believed to be accurate at the time the document was created. However, no warranty, expressed or implied, is given. It is the buyer's responsibility to ensure that its activities comply with the applicable regulations.

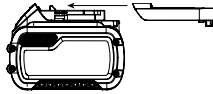
Transporting the FLEXVOLT™ Battery

The DeWALT FLEXVOLT™ battery has two modes: **Use** and **Transport**.

Use Mode: When the FLEXVOLT™ battery stands alone or is in a DeWALT 18V product, it will operate as an 18V battery. When the FLEXVOLT™ battery is in a 54V or a 108V (two 54V batteries) product, it will operate as a 54V battery.

Transport Mode: When the cap is attached to the FLEXVOLT™ battery, the battery is in transport mode. Keep the cap for shipping.

When in Transport mode, strings of cells are electrically disconnected within the pack resulting in 3 batteries with a lower Watt hour (Wh) rating as compared to 1 battery with a higher Watt hour rating. This increased quantity of 3 batteries with the lower Watt hour rating can exempt the pack from certain shipping regulations that are imposed upon the higher Watt hour batteries.



Transport Wh rating indicates 3 x 36 Wh, meaning 3 batteries of 36 Watt hours each. The Use Wh rating indicates 108 Watt hours (1 battery implied).

Example of Use and Transport Label Marking



Storage Recommendations

1. The best storage place is one that is cool and dry away from direct sunlight and excess heat or cold. For optimum battery performance and life, store battery packs at room temperature when not in use.
2. For long storage, it is recommended to store a fully charged battery pack in a cool, dry place out of the charger for optimal results.

NOTE: Battery packs should not be stored completely depleted of charge. The battery pack will need to be recharged before use.

Labels on Charger and Battery Pack

In addition to the pictographs used in this manual, the labels on the charger and the battery pack may show the following pictographs:



Read instruction manual before use.



See **Technical Data** for charging time.



Do not probe with conductive objects.



Do not charge damaged battery packs.



Do not expose to water.



Have defective cords replaced immediately.



Charge only between 4 °C and 40 °C.



Only for indoor use.



Discard the battery pack with due care for the environment.

LI-ION



Charge DeWALT battery packs only with designated DeWALT chargers. Charging battery packs other than the designated DeWALT batteries with a DeWALT charger may make them burst or lead to other dangerous situations.



Do not incinerate the battery pack.



Use: Use without transportation cap, Wh rating indicates 108 Wh (1 battery with 108 Wh).



Transport: Transport with built-in transport cap, Wh rating indicates 3 x 36 Wh (3 batteries of 36 Wh).

Battery Type

The DCE560, DCE571, DCE580 and DCE581 operate on a 18(20V Max) volt battery pack.

These battery packs may be used: DCB181, DCB182, DCB183, DCB183B, DCB184, DCB184B, DCB185, DCB546. Refer to

Technical Data for more information.

Package Contents

The package contains:

- 1 Cartridge holder (DCE560 and DCE581)

- 1 Sausage holder (DCE571, DCE580 and DCE581)
- 1 Dispenser
- 1 Short plunger Rod (DCE581)
- 1 Li-Ion battery pack
- 1 Instruction manual
- *Check for damage to the tool, parts or accessories which may have occurred during transport.*
- *Take the time to thoroughly read and understand this manual prior to operation.*

Markings on Tool

The following pictograms are shown on the tool:



Read instruction manual before use.



Wear ear protection.



Wear eye protection.



Visible radiation. Do not stare into light.

Date Code Position

The date code, which also includes the year of manufacture, is printed into the housing.

Example:

2017 XX XX

Year of Manufacture

Description (Fig. A)



WARNING: Never modify the power tool or any part of it. Damage or personal injury could result.

- 1 Trigger switch
- 2 Trigger switch lock-off
- 3 Variable speed dial
- 4 Plunger rod handle
- 5 Plunger rod
- 6 Plunger rod release trigger
- 7 Plunger
- 8 Cartridge holder (DCE560 and DCE581)
- 9 Poker
- 10 Mounting collar
- 11 LED worklight
- 12 Sausage holder (DCE571, DCE580 and DCE581)
- 13 Nozzle cap (DCE571, DCE580 and DCE581)
- 14 Battery pack
- 15 Battery release button

Intended Use

This cordless adhesive dispenser is designed for professional caulking and adhesive dispensing applications.

DO NOT use under wet conditions or in the presence of flammable liquids or gases.

This material dispenser is a professional power tool.

DO NOT let children come into contact with the tool.

Supervision is required when inexperienced operators use this tool.

- **Young children and the infirm.** This appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.
- This product is not intended for use by persons (including children) suffering from diminished physical, sensory or mental abilities; lack of experience, knowledge or skills unless they are supervised by a person responsible for their safety. Children should never be left alone with this product.

ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off and disconnect battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.



WARNING: Use only DEWALT battery packs and chargers.

Inserting and Removing the Battery Pack from the Tool (Fig. B)

NOTE: Make sure your battery pack **14** is fully charged.

To Install the Battery Pack into the Tool Handle

1. Align the battery pack **14** with the rails inside the tool's handle (Fig. B).
2. Slide it into the handle until the battery pack is firmly seated in the tool and ensure that you hear the lock snap into place.

To Remove the Battery Pack from the Tool

1. Press the release button **15** and firmly pull the battery pack out of the tool handle.
2. Insert battery pack into the charger as described in the charger section of this manual.

Fuel Gauge Battery Packs (Fig. B)

Some DEWALT battery packs include a fuel gauge which consists of three green LED lights that indicate the level of charge remaining in the battery pack.

To actuate the fuel gauge, press and hold the fuel gauge button **16**. A combination of the three green LED lights will illuminate designating the level of charge left. When the level of charge in the battery is below the usable limit, the fuel gauge will not illuminate and the battery will need to be recharged.

NOTE: The fuel gauge is only an indication of the charge left on the battery pack. It does not indicate tool functionality and is subject to variation based on product components, temperature and end-user application.

The DCE560, DCE571, DCE580 and DCE581 cordless material dispensers come fully assembled.

- The DCE560 accepts 300-310 ml. cartridges.
- The DCE571 accepts 300-310 ml cartridges or 400 ml sausage packs.
- The DCE580 accepts 300-310 ml cartridges, 400 ml or 600ml sausage packs.
- The DCE581 accepts 300-310 ml cartridges, 400 ml or 600ml sausage packs.

To Change Material Holders (Fig. C)

An alternate material holder is available at extra cost from your local dealer or authorized service centre. Refer to **Accessories** for contact information.

1. Using a screwdriver, remove the screw **17** and separate the plunger **7** from the plunger rod **5**.
2. Loosen the material holder from the mounting collar and remove the material holder.
3. Depress and hold the plunger rod release trigger **6** and pull the plunger rod completely out from the unit.
4. With plunger rod release trigger depressed, insert new plunging rod into the unit.
5. Screw the new material holder into the mounting collar.
6. Install screw through the plunger onto the end of the plunging rod.

OPERATION

Instructions for Use



WARNING: Always observe the safety instructions and applicable regulations.



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off and disconnect battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

Proper Hand Position (Fig. D)



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS use proper hand position as shown.



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS hold securely in anticipation of a sudden reaction.

Proper hand position requires one hand on the main handle Refer to Fig D.

Variable Speed Dial (Fig. E)

The material's rate of flow is controlled by the variable speed dial **3** to accommodate various applications.

- Pick a speed by turning the dial to the desired setting.
NOTE: '1' is the lowest (slowest) setting and '6' is the highest (fastest) setting.

Variable Speed Trigger (Fig. F)

In addition to the variable speed dial, the material's rate of flow is also controlled with a variable speed trigger.

1. Squeeze the trigger switch **1** to turn the tool on.
NOTE: The further the trigger is depressed the faster the rate of flow.
2. Release the trigger switch to turn the tool off.

Trigger Switch Lock-off (Fig. F)

Your tool is equipped with a trigger switch lock-off **2** to safeguard against inadvertent release of material.

1. To lock the trigger switch, push trigger switch lock-off **2** up. The tool will not operate with the switch in the locked position.
2. To unlock the trigger switch, push the trigger switch lock-off down.

Rotating Cartridge Holder (Fig. G)

The cartridge holder **8** rotates 360° to apply material at any angle.

Plunger Rod Handle (Fig. A)



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, DO NOT use the plunger rod handle as a hook to suspend objects from.

The plunger rod handle **4** may be used to suspend tool from a stable location when not in use or for storage.

To Adjust Plunger Rod (Fig. A)

1. To manually adjust plunger rod **5**, press and hold the plunger rod release trigger **6**.
2. Push or pull plunger rod handle **4** to desirable position.
3. Release plunger rod release trigger.

To Insert Material

Cartridge Holder (Fig. A, I)

1. Ensure that plunger used is appropriate to material.
NOTE: Using incorrect plunger may result in material container exploding during use, damaging cartridge holder and/or caulk gun.
2. Use the trigger switch lock-off **2** to lock trigger switch **1**.
3. Trim nozzle end of the caulk/material tube (Fig. I). Small openings require more force to push the material possibly affecting battery life.
4. Break inner seal of caulking tube or material using the poker **9** located on the under side of the cartridge holder.

NOTICE: If the inner seal is not broken, material could be forced out through the rear of the tube and damage the tool.

NOTICE: Keep plunger rod, cartridge holder and cartridge clean of all material. Retracting a plunger rod that is covered with dried material may damage the internal parts of the tool and cause misalignment of tube.

5. Securely hold the tool, press plunger rod release trigger **6** to declutch and free the plunger rod **5**. Using the plunger rod handle **4**, pull the plunger rod back to allow the caulk/material tube to fit inside the cartridge holder.
6. Insert caulk/material tube.

- Press and hold plunger rod release trigger **6** while pushing the plunger rod handle **4** forward until the plunger **7** is against the tube.
- Release the plunger rod release trigger.
- Rotate cartridge holder to desired angle.

Sausage Holder (Fig. A, H, I)

- Ensure that plunger used is appropriate to material.
NOTE: Using incorrect plunger may result in material container exploding during use, damaging cartridge holder and/or caulk gun.
- Unscrew and remove nozzle cap **13** and nozzle.
- Press and hold plunger rod release trigger **6**. Using the plunger rod handle **4**, pull plunger rod **5** back to allow the caulk/material casing to fit inside the sausage holder **12**.
- Insert sausage pack into sausage holder and cut casing (closest end to the nozzle) according to material manufacturer's instructions.

IMPORTANT: DO NOT remove caulk/material material from the casing. **NEVER** dip the nozzle tip into any type of material.

- With nozzle tip facing away from tool, screw nozzle cap back onto sausage holder.
- Trim tip of nozzle for appropriate application (Fig. I).

NOTE: Material left in the cartridge/sausage holder may dry if left unattended. Follow manufacturer's recommendations when using caulk or adhesive material.

MAINTENANCE

Your DEWALT power tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off and disconnect battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

The charger and battery pack are not serviceable.



Lubrication

Your power tool requires no additional lubrication.



Cleaning (Fig. A)



WARNING: Blow dirt and dust out of the main housing with dry air as often as dirt is seen collecting in and around the air vents. Wear approved eye protection and approved dust mask when performing this procedure.



WARNING: Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. These chemicals may weaken the materials used in these parts. Use a cloth dampened only with water and mild soap.

Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

NOTE: Material left in the cartridge/sausage holder may dry if left unattended. Do not attempt to dispense material under this condition. Follow the adhesive manufacturer's recommendations when using caulk or adhesive material to reduce the risk of property damage.

To clean the cartridge holder, follow adhesive manufacturer's recommendations for cleaning material from nozzle, barrel plunger and plunger rod.

To clean the sausage holder, unscrew nozzle cap **13** and sausage holder **12** and remove from tool. Follow the adhesive manufacturer's recommendations for cleaning material from nozzle, barrel plunger, plunger rod and sausage holder, along with any instructions provided on accessory component labels and documents.

Optional Accessories



WARNING: Since accessories, other than those offered by DEWALT, have not been tested with this product, use of such accessories with this tool could be hazardous. To reduce the risk of injury, only DEWALT recommended accessories should be used with this product.

Consult your dealer for further information on the appropriate accessories.

Protecting the Environment



Separate collection. Products and batteries marked with this symbol must not be disposed of with normal household waste.



Products and batteries contain materials that can be recovered or recycled reducing the demand for raw materials. Please recycle electrical products and batteries according to local provisions. Further information is available at www.2helpU.com.

Rechargeable Battery Pack

This long life battery pack must be recharged when it fails to produce sufficient power on jobs which were easily done before. At the end of its technical life, discard it with due care for our environment:

- Run the battery pack down completely, then remove it from the tool.
- Li-Ion cells are recyclable. Take them to your dealer or a local recycling station. The collected battery packs will be recycled or disposed of properly.

고성능 충전식 실리콘 건

DCE560, DCE571, DCE580, DCE581

축하합니다!

DEWALT 공구를 선택해 주셔서 감사합니다. 다년간의 경험을 통한 혁신적인 제품 개발은 DEWALT를 전동공구 사용자들이 가장 믿을 수 있는 브랜드로 만들어 왔습니다.

기술 데이터

		DCE560	DCE571	DCE580	DCE581
전압	V_{DC}	18(20V Max)	18(20V Max)	18(20V Max)	18(20V Max)
배터리 유형		리튬 이온	리튬 이온	리튬 이온	리튬 이온
미는 힘	kg	254	254	254	254
무게(배터리 팩 제외)	kg	1.8	2.1	2.2	2.2

배터리 팩	DCB181		DCB182
배터리 유형	리튬 이온		리튬 이온
전압	V_{DC}	18(20V Max)	18(20V Max)
용량	Ah	1.5	4.0
무게	kg	0.35	0.61

배터리 팩	DCB183/B	DCB184/B	DCB185	
배터리 유형	리튬 이온	리튬 이온	리튬 이온	
전압	V_{DC}	18(20V Max)	18(20V Max)	18(20V Max)
용량	Ah	2.0	5.0	1.3
무게	kg	0.40/0.45	0.62/0.67	0.35

배터리 팩	DCB546	
배터리 유형	리튬 이온	
전압	V_{DC}	18(20V Max)/54(60V Max)
용량	Ah	6.0/2.0
무게	kg	1.05

충전기	DCB107		
전원 전압	V_{AC}	220-240	
배터리 유형	10.8(12V Max)/14.4(16V Max)/18(20V Max)		
		리튬 이온	
배터리 팩의 대략적인 분	60 (1.3 Ah)	70 (1.5 Ah)	90 (2.0 Ah)
충전 시간	140 (3.0 Ah)	185 (4.0 Ah)	240 (5.0 Ah)
무게	kg	0.29	

충전기	DCB112		
전원 전압	V_{AC}	220-240	
배터리 유형	10.8(12V Max)/14.4(16V Max)/18(20V Max)		
		리튬 이온	
배터리 팩의 대략적인 분	40 (1.3 Ah)	45 (1.5 Ah)	60 (2.0 Ah)
충전 시간	90 (3.0 Ah)	120 (4.0 Ah)	150 (5.0 Ah)
무게	kg	0.36	

충전기	DCB113		
전원 전압	V_{AC}	220-240	
배터리 유형	10.8(12V Max)/14.4(16V Max)/18(20V Max)		
		리튬 이온	
배터리 팩의 대략적인 분	30 (1.3 Ah)	35 (1.5 Ah)	50 (2.0 Ah)
충전 시간	70 (3.0 Ah)	100 (4.0 Ah)	120 (5.0 Ah)
무게	kg	0.4	

충전기	DCB115		
전원 전압	V_{AC}	220-240	
배터리 유형	10.8(12V Max)/14.4(16V Max)/18(20V Max)		
		리튬 이온	
배터리 팩의 대략적인 분	22 (1.3 Ah)	22 (1.5 Ah)	30 (2.0 Ah)
충전 시간	45 (3.0 Ah)	60 (4.0 Ah)	75 (5.0 Ah)
무게	kg	0.5	

충전기	DCB118		
전원 전압	V_{AC}	220-240	
배터리 유형	18(20V Max)/54(60V Max)		
배터리 팩의 대략적인 분	22 (1.3 Ah)	22 (1.5 Ah)	30 (2.0 Ah)
충전 시간	45 (3.0 Ah)	60 (4.0 Ah)	75 (5.0 Ah)
		60 (6.0 Ah)	
무게	kg	0.66	

DCB107, DCB112, DCB113 및 DCB115 충전기는 10.8V/20V Max, 14.4V/16V Max, 18V/20V Max 리튬 이온 XR 및 XR FLEXVOLT™ 배터리 팩(DCB123, DCB127, DCB141, DCB142, DCB143, DCB144, DCB145, DCB181, DCB182, DCB183, DCB183B, DCB184, DCB184B, DCB185 및 DCB546) 배터리 팩을 사용합니다.

DCB118 충전기는 18V/20V MAX 리튬 이온 XR 및 XR FLEXVOLT™ 배터리 팩(DCB181, DCB182, DCB183, DCB183B, DCB184, DCB184B, DCB185 및 DCB546)을 사용합니다.

전동 공구에 관한 일반 안전 경고



경고: 안전 경고와 지시 사항을 모두 읽으십시오. 경고와 지시 사항을 준수하지 않으면 감전, 화재 및/또는 심각한 부상을 초래할 수 있습니다.

항후 참고할 수 있도록 모든 경고 및 지시 사항을 보관해두십시오.

경고에서 사용된 "전동 공구"라는 용어는 주 공급 전원(에 의해 전기가 공급되는(유선) 전동 공구 또는 충전식(무선) 전동 공구를 의미합니다.

1) 작업장 안전

- 작업장을 항상 청결하고 밝게 유지하십시오. 혼잡하거나 어두운 작업장에서는 사고가 발생하기 쉽습니다.
- 가연성 액체, 가스 또는 먼지 등 폭발 가능성이 있는 환경에서 전동 공구를 사용하지 마십시오. 전동 공구에서 먼지나 가스를 발화시킬 수 있는 불꽃이 될 수 있습니다.
- 전동공구를 사용하는 공간에는 어린이 또는 주변 사람들이 가까이 오지 못하도록 하십시오. 주변이 산만해져 통제력을 잃을 수 있습니다.

2) 전기 안전

- 전동공구의 플러그는 콘센트와 형식이 일치해야 하며, 플러그를 어떤 형태로든 개조하지 마십시오. 또한 접지된 전동공구에 다른 어댑터 플러그를 사용하지 마십시오. 개조되지 않은 플러그 및 형식이 일치하는 콘센트를 사용하면 감전 위험이 줄어듭니다.
- 파이프 관, 라디에이터, 펜지, 냉장고 등의 접지 표면에 물이 닿지 않도록 하십시오. 몸에 닿을 경우 감전이 될 위험이 높아집니다.
- 전동 공구를 비 또는 습한 환경에 노출하지 않도록 주의하십시오. 전동 공구에 물이 들어가면 감전 위험이 높아집니다.
- 코드를 함부로 다루지 마십시오. 코드를 사용하여 전동공구를 운반하거나, 코드를 과도하게 잡아당겨서 플러그를 뽑지 않도록 주의하십시오. 전열코드가 열기 또는 오일과 접촉되는 것을 피하고, 날카로운 모서리 또는 기기의 기둥 부위에 닿지 않도록 주의 하십시오. 코드가 손상되거나 얽혀 있으면 감전 위험이 높아집니다.
- 전동 공구를 실외에서 사용할 때는 실외 사용에 적합한 연장 코드를 사용하십시오. 실외 사용에 적합한 코드를 사용하면 감전 위험이 줄어듭니다.
- 전동공구를 습한 공간에서 사용할 경우, 반드시 누전 차단기를 사용하십시오. 누전 차단기(RCD)를 사용하면 감전의 위험이 줄어듭니다. RCD를 사용하면 감전의 위험이 줄어듭니다.

3) 신체 안전 사항

- 전동 공구로 작업할 때는 방수하지 말고 작업에 주의하면서 상식에 따르십시오. 피곤한 상태이거나 약물, 술, 치료제를 복용한 상태에서는 전동 공구를 사용하지 마십시오. 전동 공구를 사용하는 중에 주의력을 잃어 순간적으로 부상을 당할 수 있습니다.
- 신체 보호 장비를 착용하십시오. 항상 보안경을 착용하십시오. 적합한 상황에서 방진 마스크, 미끄럼 방지 안전화, 안전모 또는 청력 보호 기구 등의 보호 장비를 사용하면 신체 부상 위험이 줄어듭니다.

- 의도하지 않은 장비 가동 방지. 전원 및/또는 배터리 팩에 연결한 상태로 공구를 선택 또는 운반할 때는 사전에 스위치가 꺼짐 위치에 있는지 반드시 확인하십시오. 스위치가 꺼짐 위치에 있는 상태에서 스위치에 손가락이 닿은 상태로 전동 공구를 운반하거나 전동 공구에 전원을 공급하면 사고가 발생할 수 있습니다.
- 전동 공구를 켜기 전에 모든 조정 키 또는 렌치를 제거하십시오. 전동 공구의 회전 부품에 렌치나 키가 부착되어 있으면 부상을 당할 수 있습니다.
- 무리하게 팔을 뻗지 마십시오. 항상 올바른 자세로 서서 균형을 유지하십시오. 안정된 자세로 작업을 할 경우 전동 공구를 안전하게 사용할 수 있습니다.
- 적절한 작업복을 착용하십시오. 헐렁한 옷이나 장신구를 착용하지 마십시오. 머리카락, 옷 및 장갑이 움직이는 부품에 닿지 않도록 유의하십시오. 헐렁한 옷, 장신구 또는 긴 머리카락이 움직이는 부품에 걸릴 수 있습니다.
- 먼지 배출 및 집진 시설 연결을 위한 장치가 제공된 경우, 이를 장치가 연결되어 적절히 사용되고 있는지 반드시 확인하십시오. 집진 장치를 사용하면 먼지와 관련된 위험을 줄일 수 있습니다.

4) 전동 공구 사용 및 관리

- 전동 공구에 무리한 힘을 가하지 마십시오. 해당 용도에 맞는 올바른 전동 공구를 사용하십시오. 올바른 전동 공구를 사용해야 설계된 속도로 작업을 더욱 안전하고 정확하게 수행할 수 있습니다.
- 꺼지지 않거나 꺼지지 않는 경우 전동 공구를 사용하지 마십시오. 스위치로 제어되지 않는 전동 공구는 위험하므로 수리해야 합니다.
- 전동 공구를 조정하거나 액세서리를 변경하거나 보관하기 전에 전원 및/또는 배터리의 팩에서 플러그를 빼십시오. 이러한 예방적 안전 조치를 따라야 전동 공구가 갑자기 작동할 위험이 줄어듭니다.
- 사용하지 않는 전동 공구는 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하고, 전동 공구나 본 지시 사항에 익숙하지 않은 사람이 전동 공구를 절대 사용하지 못하게 하십시오. 전동공구에 대한 훈련을 받지 않은 사용자가 전동공구를 함부로 다룰 경우 예기치 않은 사고를 초래 할 수 있습니다.
- 전동 공구 유지 보수. 움직이는 부품의 잘못된 정렬이나 바인딩, 부품 파손 및 기타 전동 공구의 작동에 영향을 미칠 수 있는 기타 모든 상태를 확인하십시오. 손상된 부분이 있는 경우 사용하기 전에 전동 공구를 수리하십시오. 많은 사고는 전동 공구를 제대로 유지 보수하지 않아 발생합니다.
- 공구를 깨끗한 상태로 유지하십시오. 절삭 가장자리를 예리하게 잘 유지하면 절삭기를 사용할 때 바인딩이 적고 다루기가 용이합니다.
- 작업 환경과 수행할 작업을 고려하여, 본 지시 사항에 따라 전동 공구, 액세서리 및 볼트 등을 사용하십시오. 본 사용 설명서의 내용과 다른 용도로 전동 공구를 사용하면 위험한 상황이 발생할 수 있습니다.

5) 배터리 공구 사용 및 관리

- 다시 충전할 때는 제조업체에서 지정한 충전기만 사용하십시오.** 한 배터리 팩 유형에 적합한 충전기를 다른 배터리 팩과 함께 사용하면 경우 화재의 위험이 있습니다.
- 전동 공구를 사용할 때는 특수 설계된 배터리를 팩을 함께 사용하십시오.** 다른 배터리 팩을 사용하면 부상을 입거나 화재의 위험이 있습니다.
- 배터리 팩을 사용하지 않을 때에는 클립, 동전, 키, 못, 나사 등의 금속 물체나, 단자 간에 연결할 수 있는 작은 금속 물체가 닿지 않도록 멀리 두십시오.** 배터리 단자가 단락되면 화상을 입거나 화재가 발생할 위험이 있습니다.
- 배터리를 과다 사용하면 배터리액이 흘러 나올 수 있는데 접촉을 피하십시오.** 실수로 접촉한 경우에는 물로 씻으십시오. 액체가 눈에 들어가면 치료를 받으십시오. 배터리에서 나온 액체는 통증을 유발하거나 화상을 입힐 수 있습니다.

6) 정비

- 자격을 갖춘 기술자가 동일 교체 부품을 사용하여 정비 작업을 수행해야 합니다.** 그래야 전동 공구의 안전이 보장됩니다.

충전 실리콘 건에 한해 적용되는 추가 안전 지침

- **숨겨진 전선과 접촉할 수 있는 작업을 할 때는 반드시 절연 처리된 부분을 잡고 작업하십시오.** 작업자 몸에 전류가 닿을 경우 감전의 위험이 증가합니다.
- 로드와 플런저 주변에 손 또는 장갑을 두지 마십시오. 손가락이나 장갑이 낄 수 있습니다.
- 머리 위에서 작업을 할 경우 코크 또는 플런저 봉이 눈이나 머리 방향으로 이동하는 것을 조심하십시오. 작업을 할 때 항상 보안경을 착용하십시오.
- 항상 환기가 잘 되는 장소에서 작업하고 필요할 경우 적절한 호흡기 보호 장구를 착용하십시오. 일부 코크 및 접착제 가스는 유독할 수 있습니다.
- 액세서리를 끼우거나 제거 또는 수리를 할 경우에는 반드시 배터리를 본체에서 분리하십시오. 공구가 갑자기 작동하여 부상을 초래할 수 있습니다.
- 제조업체에서 권장하는 액세서리만 사용하십시오. 부적절한 액세서리를 사용 할 경우 부상당할 위험이 있습니다.
- 제품을 사용하지 않을 때는 반드시 트리거를 OFF 위치에 놓고 잠그십시오.
- 코크 또는 접착제가 배터리 접촉 지점에 닿지 않도록 주의하십시오.
- 항상 코크 또는 접착제에 관한 제조업체의 지침을 읽고 준수하십시오. 그렇게 하지 않으면 부상을 당할 수 있습니다.
- 음식을 준비하는 데 사용하지 마십시오.

기타 발생 가능한 위험

관련된 안전 규정을 준수하고 안전 장치를 사용한다고 해도 특정한 위험은 피할 수 없습니다. 이러한 위험은 다음과 같습니다.

- 청력 손상.
- 파편 날림으로 인한 신체 부상 위험.
- 작업 중 뜨거워지는 액세서리로 인한 화상 위험.
- 장시간 사용으로 인한 신체 부상의 위험.

전기 안전

전기 모터는 한 가지 전압에만 맞추어 설계되었습니다. 배터리 팩 전압이 명판에 기재된 전압과 일치하는지 항상 확인하십시오. 또한 충전기의 전압이 주전원의 전압과도 일치하는지 확인하십시오.



DeWALT 충전기는 IEC60335에 따라 이중 절연되어 있습니다. 따라서 접지선이 필요하지 않습니다.



경고: 115 V 기기는 1차 권선과 2차 권선 사이에 접지판이 있는 페일 셰이브 절연 변압기를 통해 작동되어야 합니다.

전원 코드가 손상된 경우에는 DeWALT 서비스 센터를 통해 특수 제작된 코드로 교체해야만 합니다.

본 지침을 잘 보관해 두십시오.

충전기

DeWALT 충전기는 어떠한 조절 작업도 필요 없으며 최대한 작동하기 쉽게 설계되었습니다.

모든 배터리 충전기에 대한 중요한 안전 지침

본 지침을 잘 보관해 두십시오. 본 사용 설명서에는 호환이 되는 배터리 충전기에 대한 중요한 안전 및 작업 지침이 포함되어 있습니다(**기술 데이터** 참조).

- 충전기를 사용하기 전에 충전기, 배터리 팩, 그리고 배터리 팩 관련 제품에 대한 지침과 주의 표시를 숙지하십시오.



경고: 감전 위험. 충전기 내부에 액체가 들어가지 않도록 하십시오. 감전될 수 있습니다.



경고: 충격 잔류 전류가 30mA 미만인 누전 차단기를 사용하는 것이 좋습니다.



주의: 화상 위험. 신체 부상의 위험을 줄이려면 DeWALT 충전용 배터리로만 충전하십시오. 다른 유형의 배터리는 폭발로 인한 신체 부상과 손상을 초래할 수 있습니다.



주의: 어린이가 본 제품을 가지고 놀지 못하도록 항상 주의해야 합니다.

참고: 특정 조건에서, 충전기가 전원 공급기에 연결되어 있으면 충전기 내부에 노출된 충전 접점이 이물질에 의해 단락될 수 있습니다. 철부스러기, 알루미늄 호일, 금속 입자 축적물 등의 전도성 이물질은 충전기 캐비티에 닿지 않게 해야 합니다. 캐비티 안에 배터리 팩이 없을 경우 항상 배터리 전원 공급기에서 충전기의 플러그를 뽑으십시오. 충전기를 청소할 때는 플러그를 뽑아야 합니다.

- **본 사용 설명서에 명시된 충전기 외의 다른 충전기로 배터리 팩을 충전하지 마십시오.** 본 충전기와 배터리 팩은 함께 사용하도록 특수 설계되었습니다.
- **이러한 충전기는 DeWALT 충전용 배터리 충전 이외의 용도로는 사용할 수 없습니다.** 다른 용도로 사용하면 화재, 감전 또는 감전사의 위험이 있습니다.
- **충전기가 비나 눈을 맞지 않도록 하십시오.**
- **충전기를 분리할 경우 코드가 아니라 플러그를 뽑으십시오.** 그래야만 전기 플러그 및 코드 손상의 위험이 줄어듭니다.
- **코드가 밟히거나 걸리거나 기타 원인에 의해 손상되거나 압박을 받지 않도록 유의하십시오.**
- **불가피한 경우가 아니면 연장 코드를 사용하지 마십시오.** 연장 코드를 잘못 사용하면 화재, 감전 또는 감전사의 위험이 있습니다.

- 충전기 위에 물건을 올려놓거나 부드러운 표면에 충전기를 두면 환기 슬롯이 막혀 내부가 과열될 수 있습니다. 충전기는 열원에 가까이 두지 마십시오. 충전기는 하우징의 상단과 하단에 있는 슬롯을 통해 환기됩니다.
- 코드나 플러그가 손상된 충전기를 작동시키지 마십시오 — 즉시 교체하십시오.
- 심한 충격을 받았거나 떨어뜨렸거나 어떠한 식으로든 손상된 경우에는 충전기를 작동시키지 마십시오. 공인 서비스 센터로 가져가십시오.
- 충전기를 분해하지 마십시오. 서비스나 수리가 필요한 경우에는 공인 서비스 센터로 가져가십시오. 잘못 재조립하면 감전, 감전사 또는 화재의 위험이 있습니다
- 전원 코드가 손상된 경우 사고 방지를 위해 제조업체, 서비스 대리점 또는 이에 준하는 자격을 가진 기술자를 통해 즉시 교체하십시오.
- 청소하려면 먼저 충전기를 콘센트에서 분리하십시오. 그래야 감전 위험이 줄어듭니다. 배터리를 제거하는 것만으로 이러한 위험이 줄어들지는 않습니다.
- 절대로 충전기 두 개를 함께 연결하지 마십시오.
- 충전기는 가정용 표준 전력(220~240V)으로 작동하도록 설계되어 있습니다. 다른 전압에서는 사용하지 마십시오. 차량용 충전기는 제외됩니다.







배터리 충전(그림 B)

- 배터리 팩을 끼우기 전에 충전기를 적절한 콘센트에 꽂습니다.
- 충전기에 배터리 팩 14 을 끼우고 배터리 팩이 완벽히 장착되었는지 확인하십시오. 빨간색(충전 중) 표시등이 반복해서 깜박이면서 충전 프로세스가 시작되었음을 알립니다.
- 충전이 완료되면 빨간색 불이 계속 켜져 있습니다. 배터리 팩이 완전히 충전되면 바로 사용하거나 충전기에 그대로 둡니다. 배터리 팩을 충전기에서 분리하려면, 배터리 팩에 있는 배터리 탈착 버튼 15 을 누릅니다.

참고: 리튬이온 배터리의 팩의 성능과 수명을 극대화하려면 처음 사용하기 전에 배터리를 완전히 충전하십시오.

충전기 작동

배터리 팩의 충전 상태는 아래 표시등을 참조하십시오.

충전 표시등	
	충전 중 
	완전 충전된 
	냉/은 팩 지연* 

*빨간색 표시등이 계속 깜박거리지만, 노란색 표시등은 이 작동 동안 계속 켜져 있습니다. 배터리 팩이 적정 온도에 도달하면, 노란색 표시등이 꺼지고 충전기에서 충전 절차를 다시 시작합니다. 이 호환 충전기는 결함이 있는 배터리 팩은 충전하지 못합니다. 충전기는 불이 꺼지지 않거나 문제가 있는 팩을 표시하거나 충전기의 깜빡이는 패턴으로 배터리 고장을 나타냅니다.

참고: 이는 충전기 고장을 의미할 수도 있습니다.

충전기에 문제가 표시되는 경우 충전기와 배터리 팩을 공인 서비스 센터로 가져 가서 테스트를 받아 보십시오.

냉/은 팩 지연

충전기에서 너무 뜨겁거나 차가운 배터리 팩이 감지되면, 냉/은 팩 지연이 자동으로 시작되어 배터리 팩이 적절한 온도가 될 때까지 충전이 중단됩니다. 이 과정이 끝나면 충전기가 자동으로 팩 충전 모드로 전환됩니다. 이 기능은 배터리 팩 수명을 최대한으로 보장하기 위한 것입니다.

차가운 배터리 팩은 따뜻한 배터리 팩보다 더 느린 속도로 충전됩니다. 충전 사이클 전체에 걸쳐 배터리 팩은 이렇게 느린 속도로 충전되며 배터리 팩이 따뜻해지더라도 최대 충전 속도로 복원되지 않습니다. DCB118 충전기에는 배터리 팩을 식히기 위해 설계된 내장 팬이 장착되어 있습니다. 배터리 팩을 식해야 하면 팬이 자동으로 켜집니다. 팬이 제대로 작동하지 않거나 환기구가 막혀 있을 경우 충전기를 작동하지 마십시오. 이물질이 충전기 내부로 들어가지 않도록 하십시오.

전자 보호 시스템

XR 리튬이온 배터리 팩은 배터리에 과부하가 걸리거나 과열 또는 완전 방전되는 것을 방지하는 전자 보호 시스템으로 설계되었습니다.

이 공구는 전자 보호 시스템이 작동하면 자동으로 꺼집니다. 이러한 경우 리튬 이온 배터리가 완전히 충전될 때까지 충전기에 리튬 이온 배터리 팩을 넣으십시오.

벽 장착

이들 충전기는 테이블 또는 작업 표면에 똑바로 세우거나 벽에 장착할 수 있도록 설계되었습니다. 벽에 장착하는 경우, 충전기는 전기 콘센트에 닿을 수 있는 범위 내에 놓고, 공기 흐름이 방해될 수 있는 코너 또는 기타 장애물로부터 멀리 두십시오. 벽에서 장착 나사의 위치는 견본으로 충전기의 뒤쪽을 사용하십시오. 나사 머리 직경이 7~9 mm인 최소 25.4 mm 길이의 석고보드 나사(별도 구매)를 사용해서 충전기를 단단히 장착하고, 노출된 나사의 약 5.5 mm를 남겨 두고 최적의 깊이로 목재에 고정합니다. 충전기 뒤쪽의 구멍을 노출되어 있는 나사에 맞추고 구멍에 완전히 맞물리도록 하십시오.

충전기 청소 지침

⚠ 경고: 감전 위험. 청소하려면 먼저 충전기를 AC 콘센트에서 분리하십시오. 형광이나 부드러운 금속 이외 브러시로 충전기 외관 부분에 묻은 먼지 및 기름을 제거할 수 있습니다. 물이나 세척제를 사용하지 마십시오. 공기 내부에 액체를 넣거나 공기 부품을 액체에 담그는 행동은 절대 금물입니다.

배터리 팩

모든 배터리 팩에 대한 중요한 안전 지침

교체 배터리 팩을 주문할 때는 카탈로그 번호와 전압을 반드시 확인하고 표기해야 합니다.

배터리 팩은 포장박스에서 꺼낼 때 완전히 충전된 상태가 아닙니다. 배터리 팩과 충전기를 사용하기 전에 아래 안전 지침을 숙독하십시오. 그런 다음 설명된 충전 절차를 따르십시오.

모든 지시 사항을 읽으십시오.

- 가연성 액체, 가스 또는 먼지 등 폭발 위험이 있는 환경에서 배터리를 충전하거나 사용하지 마십시오. 배터리를 끼우거나 충전기에서 분리할 때 먼지나 가스에 불이 붙을 수 있습니다.
- 충전기에 배터리 팩을 끼울 때 과도한 힘을 주지 마십시오. 어떤 형태론든 호환되지 않는 충전기에 사용하기 위해 배터리 팩을 개조하지 마십시오. 배터리 팩이 파열되어 심각한 부상을 유발할 수 있습니다.
- DEWALT 충전기에서만 배터리 팩을 충전하십시오.
- 물이나 기타 액체가 튀어 묻거나 액체에 빠지지 않도록 하십시오.
- 온도가 40 °C (104 °F)를 초과할 수 있는 곳(여름철 허름한 창고 또는 금속 건물 등)에 공구와 배터리 팩을 보관하거나 사용하지 마십시오.
- 배터리 팩이 심하게 손상되거나 완전히 낡았다라도 절대 소각하지 마십시오. 배터리 팩은 불 속에서 폭발할 수 있습니다. 리튬 이온 배터리 팩은 연소되면서 독성 연기와 물질을 발생시킵니다.
- 배터리 내용물이 피부에 닿으면 즉시 중성 세척제로 해당 부위를 씻으십시오. 배터리액이 눈에 들어갔을 경우, 15분 정도 또는 통증이 가실 때까지 눈을 뜨고 물로 씻어냅니다. 치료가 필요한 경우를 위해, 배터리 전해질은 액체 유기 탄산염과 리튬염의 혼합물로 구성되어 있음을 알아 두십시오.
- 열린 배터리 셀의 내용물은 호흡기 질환을 일으킬 수 있습니다. 신선한 공기를 마시십시오. 증상이 계속되면 치료를 받으십시오.



경고: 화재 위험. 배터리액은 불꽃이나 화염에 노출되면 연소될 수 있습니다.



경고: 어떤 이유로든 배터리 팩을 절대 분해하지 마십시오. 배터리 팩 케이스가 깨지거나 손상되면 충전기에 넣지 마십시오. 배터리 팩을 문개거나 떨어뜨리거나 손상시키지 마십시오. 강한 충격을 받았거나, 떨어뜨렸거나, 차에 치였거나 기타의 원인으로 어떤 방식으로든 손상된(뮌이 박히거나 망치로 맞았거나 밟힘) 배터리 팩이나 충전기는 사용하지 마십시오. 감전 또는 감전사의 위험이 있습니다. 손상된 배터리 팩은 재활용을 위해 서비스 센터에 반환해야 합니다.



경고: 화재 위험. 배터리 팩을 보관하거나 휴대할 때는 노출된 배터리 단자가 금속 물체가 닿지 않도록 하십시오. 예를 들어, 못, 나사, 키 등이 있는 앞치마, 주머니, 도구상자, 제품 키트 상자, 서랍 등에 배터리 팩을 두지 마십시오.



주의: 사용하지 않는 공구는 걸려 넘어지거나 떨어질 위험이 없는 안정된 표면에 놓여 두십시오. 배터리 팩이 큰 일부 공구들은 배터리 팩 위에 바로 서 있지만 쉽게 넘어질 수 있습니다.

운반



경고: 화재 위험. 배터리를 운반할 때 배터리 단자가 실수로 전도성 물질과 닿을 경우 화재 위험의 가능성이 있습니다. 배터리를 운반할 경우에는 배터리 단자가 보호되어 있고, 물체에 닿을 경우 단락을 일으킬 수 있는 물체로부터 제대로 절연되어 있는지 확인하십시오.

DEWALT 배터리는 위험물운송규칙(Transport of Dangerous Goods), IATA International Air Transport Association, 국제 항공 운송 협회) 위험물 규정, IMDG (International Maritime Dangerous Goods, 국제해상위험물운송) 규칙 및 위험물 도로운송에 관한 ECE 의 규칙(European Agreement Concerning The International

Carriage of Dangerous Goods by Road, ADR)에 대한 UN 권고사항을 포함하여, 산업 및 법적 기준에 의한 규정에 따라 모든 해당 운송 규정을 준수하고 있습니다. 리튬 이온 전지 및 배터리는 위험 화물 테스트 및 기준 설정서에 대한 UN 권고 38.3항에 따라 테스트되었습니다.

대개의 경우에, DEWALT 배터리 팩 해상 운송은 완전 규제를 받는 Class 9 위험 물질로 분류되는 것에서 제외됩니다. 일반적으로, 에너지효율 등급이 100 와트시(Wh)보다 큰 리튬 이온 배터리를 포함하는 수송용인 완전 규제를 받는 Class 9에 따라 수송되어야 합니다. 모든 리튬 이온 배터리에는 팩에 와트시 등급이 표시되어 있습니다. 뿐만 아니라, 규정의 복잡성으로 인해 DEWALT는 와트 시 등급에 상관 없이 리튬 이온 배터리 팩을 단독으로 항공 운송하는 것을 권장하지 않습니다. 배터리 팩의 와트시 등급이 100 Whr보다 크지 않을 경우는 제외되므로 배터리(폼보 키트)가 포함된 공구의 수송품은 항공 운송할 수 있습니다.

수송품이 예외로 고려되든지 또는 완전 규제를 받든지 여부와 상관 없이, 포장, 라벨링/표시 및 문서 요건에 관한 최신 규정을 찾아보는 것은 운송 회사의 책임입니다.

설명서의 본 색션에서 제공하는 정보는 옳다고 믿고 제공되며 문서가 작성되었던 시기에는 정확한 것으로 간주됩니다. 단, 보증은 명시적이거나 함축적으로 제공되지 않습니다. 활동 시 해당 규정을 준수하는 것은 구매자의 책임입니다.

FLEXVOLT™ 배터리 운반

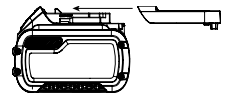
DEWALT FLEXVOLT™ 배터리에는 두 개의 모드, 즉 사용 및 운반이 있습니다.

사용 모드: FLEXVOLT 배터리는 18V (20V Max) 제품이 체결 할 경우 18V (20V Max)전압으로 작동되며, 54V (60V Max) 제품이 체결 할 경우 54V (60V Max) 전압으로 작동이 됩니다.

또는 108V (120V Max) 제품이 플렉스볼트 배터리 2개를 체결 할 경우 108V (120V Max) 전압으로 작동이 됩니다.

운반 모드: 캡이 FLEXVOLT™ 배터리에 장착되어 있으면, 배터리는 운반 모드에 있는 것입니다. 운송 시 캡을 유지하십시오.

운반 모드에 있을 때, 더 높은 와트시 등급의 배터리1개에 비해 더 낮은 와트시(Wh) 등급의 배터리 3개가 되는 팩 내에서 일련의 셀은 전기 연결이 끊어져 있습니다. 와트시 등급이 더 낮은 이 증가된 배터리 3개 수량은 더 높은 와트시 배터리에 부과되는 특정 수송 규정에서 팩을 면제시킬 수 있습니다.



운반 Wh 등급은 3 x 36 Wh를 나타내며, 각 36 와트시 배터리 3개를 의미합니다. 사용 Wh 등급은 108 와트시를 나타냅니다(1개의 배터리 의미).

사용 및 운반 라벨 표시의 예



보관 권장 사항

- 보관 장소로는 직사광선을 받지 않고 지나치게 덥거나 춥지 않은 시원하고 건조한 곳이 가장 좋습니다. 최적의 배터리 성능과 수명을 위해, 사용하지 않을 때에는 배터리 팩을 실온에서 보관하십시오.
- 장기간 보관하는 경우, 최적의 결과를 위해 완전히 충전된 배터리 팩을 충전기에서 분리하여 차갑고, 건조한 장소에 보관하는 것이 좋습니다.

참고: 배터리 팩은 완전히 방전된 상태로 보관해서는 안됩니다. 사용 전에 배터리 팩을 재충전해야 합니다.

충전기 및 배터리 팩에 부착된 라벨

본 설명서에 사용된 그림 외에도 충전기 및 배터리 팩에 부착된 라벨에는 다음과 같은 그림이 표시되어 있습니다.



사용 전에 사용 설명서의 내용을 숙지하십시오.



충전 시간은 **기술 데이터를** 참조하십시오.



전도성 있는 물체로 시험하지 마십시오.



손상된 배터리 팩을 충전하지 마십시오.



물에 닿지 않도록 하십시오.



손상된 코드는 즉시 교체하십시오.



4 °C ~ 40 °C 사이에서만 충전하십시오.



실내 전용.



환경 보호 차원에서 배터리 팩을 폐기하십시오.

Li-Ion



지정된 DeWALT 충전기로만 DeWALT 배터리 팩을 충전하십시오. DeWALT 충전기에 지정된 DeWALT 배터리 이외의 배터리 팩을 충전하면 폭발하여 다른 위험한 상황으로 이어질 수 있습니다.



배터리 팩을 소각하지 마십시오.



사용: 운반 캡 없이 사용하고, Wh 등급은 108 Wh를 나타냅니다(108 Wh의 배터리 1개).



운반: 내장된 운반 캡으로 운반, Wh 등급은 3 x 36 Wh를 나타냅니다(36 Wh의 배터리 3개).

배터리 유형

DCE560, DCE571, DCE580 및 DCE581은 18볼트(20V Max) 배터리 팩에서 작동합니다.

이러한 배터리 팩은 다음을 사용할 수 있습니다. DCB181, DCB182, DCB183, DCB183B, DCB184, DCB184B, DCB185, DCB546. 자세한 정보는 **기술 데이터**를 참조하십시오.

포장 내용물

포장에는 다음 내용물이 들어 있습니다.

- 1 카트리지 홀더(DCE560 및 DCE581)
- 1 소시지 홀더(DCE571, DCE580 및 DCE581)
- 1 디스팬서
- 1 짧은 플런저 봉(DCE581)
- 1 리튬이온 배터리 팩
- 1 사용 설명서
- **운반 중에 발생할 수 있는 공구, 부품 또는 액세서리의 손상 여부를 확인하십시오.**
- **작동 전에 시간을 내어 본 사용 설명서를 읽고 숙지하십시오.**

공구에 표시된 마크

공구에는 다음과 같은 그림이 있습니다.



사용 전에 사용 설명서의 내용을 숙지하십시오.



귀 보호 장구를 착용하십시오.



보안경을 착용하십시오.



가시 방사선이므로, 쳐다보지 마십시오.

날짜 코드 위치

날짜 코드에는, 제조년도가 포함되어 이 제조년도는 케이스에 인쇄되어 있습니다.

예:

2020 XX XX
제조년도

설명(그림 A)



경고: 전동 공구 또는 전동 공구의 어떤 부품도 절대 개조하지 마십시오. 제품이 파손되거나 신체 부상을 당할 수도 있습니다.

- 1 트리거 스위치
- 2 트리거 스위치 락오프
- 3 가변 속도 다이얼
- 4 플런저 봉 핸들
- 5 플런저 봉
- 6 플런저 봉 해제 트리거
- 7 플런저
- 8 카트리지 홀더(DCE560 및 DCE581)
- 9 포커
- 10 마운트 클라
- 11 LED 작업등
- 12 소시지 홀더(DCE571, DCE580 및 DCE581)
- 13 노즐 뚜껑(DCE571, DCE580 및 DCE581)
- 14 배터리 팩
- 15 배터리 탈착 버튼

용도

본 충전식 실리콘건은 전문적인 코킹 및 접착제 디스펜싱 용도로 제작되었습니다.

습한 환경이나 가연성 액체 또는 가스가 있는 장소에서 사용하지 **마십시오**.

본 제품은 전문가용 전동공구입니다.

어린이가 이 공구를 만지지 **않도록 하십시오**. 경험이 없는 작업자가 이 공구를 사용할 때는 감독자의 지도가 필요합니다.

- **어린이 및 노약자**. 본 제품은 어린이나 노약자가 사용하도록 설계되지 않았습니다. 이러한 사람이 사용할 때는 감독이 필요합니다.
- 본 제품은 안전 책임을 맡고 있는 사람이 감독을 하고 있지 않는 한 경험, 지식 또는 기술이 부족하고 신체적, 감각적 또는 정신적 능력이 미약한 사람(어린이 포함)이 사용하도록 고안된 것이 아닙니다. 이 제품과 함께 어린이만 혼자 두어서는 안됩니다.

조립 및 조정



경고: 심각한 신체 부상의 위험을 줄이려면 공구를 조정하거나 부착물 또는 액세서리를 제거/설치하기 전에 공구를 끄고 배터리를 분리하십시오. 공구가 갑자기 작동하여 부상을 당할 수 있습니다.



경고: DeWALT 배터리를 팩과 충전기만 사용하십시오.

배터리 팩 삽입 및 공구에서 배터리 팩 분리 (그림 B)

참고: 배터리 팩 **14** 이 완전히 충전되었는지 확인하십시오.

배터리 팩을 공구 핸들에 설치하려면

1. 공구 핸들 인쪽의 레일에 배터리 팩 **14** 을 맞춥니다(그림 B).
2. 공구에 배터리 팩이 견고하게 장착될 때까지 핸들에 밀어 넣고 딸깍하고 잠기는 소리가 들리는지 확인하십시오.

공구에서 배터리 팩을 분리하려면

1. 탈착 버튼 **15** 을 누르고 배터리 팩을 공구 핸들에서 완전히 빼냅니다.
2. 본 사용 설명서의 충전기 섹션에 설명된 대로 배터리 팩을 충전기에 삽입합니다.

잔량표시계 배터리 팩(그림 B)

일부 DeWALT 배터리 팩에는 배터리의 남아 있는 충전 레벨을 표시하는 세 개의 녹색 LED 등으로 구성된 연료계가 포함되어 있습니다. 잔량표시계를 작동시키려면, 잔량표시계 버튼 **16** 을 누릅니다. 녹색 LED 표시등 3개가 조립되어 켜짐으로써 충전 잔량 수준을 나타냅니다. 배터리 잔량이 사용 가능한 한계치 미만이면 배터리 잔량표시계가 꺼지지 않으므로 배터리를 재충전해야 합니다.

참고: 잔량표시계는 배터리 팩에 남아 있는 충전 레벨을 나타내는 것일 뿐입니다. 공구의 기능성을 나타내는 것이 아니며 제품 구성품, 온도 및 최종 사용자의 용도에 따라 변경될 수 있습니다.

DCE560, DCE571, DCE580 및 DCE581 충전식 재료 디스펜서는 완전 조립된 상태로 나옵니다.

- DCE560은 300-310 ml. 카트리지를 사용합니다.
- DCE571은 300-310 ml 카트리지 또는 400 ml 소시지 팩을 사용합니다.
- DCE580은 300-310 ml 카트리지 또는 400 ml 또는 600ml 소시지 팩을 사용합니다.
- DCE581은 300-310 ml 카트리지, 400 ml 또는 600ml 소시지 팩을 사용합니다.

재료 홀더를 교체하려면(그림 C)

추가 비용을 부담하면 가까운 판매점이나 공인 서비스 센터에서 대체 재료 홀더를 구입할 수 있습니다. 연락처는 **액세서리**를 참조하십시오.

1. 드라이버를 사용해서 나사 **17** 를 제거하고 플런저 봉 **5** 에서 플런저 **7** 를 분리합니다.
2. 마운트 칼라에서 재료 홀더를 풀고 재료 홀더를 분리합니다.
3. 플런저 봉 해제 트리거 **6** 를 길게 누르고 플런저 봉을 기기에서 완전히 당겨 뺍니다.
4. 플런저 봉 해제 트리거를 누른 상태에서, 새 플런징 봉을 기기에 끼웁니다.
5. 새 재료 홀더를 마운트 칼라에 나사로 고정합니다.
6. 플런징 봉의 끝에 나사를 플런저를 통해 설치합니다.

조작

사용 지침



경고: 안전 지시 사항과 해당 규정을 항상 준수하십시오.



경고: 심각한 신체 부상의 위험을 줄이려면 공구를 조정하거나 부착물 또는 액세서리를 제거/설치하기 전에 공구를 끄고 배터리 팩을 분리하십시오. 공구가 갑자기 작동하여 부상을 당할 수 있습니다.

올바른 손의 위치(그림 D)



경고: 심각한 신체 부상의 위험을 줄이려면 항상 그림과 같이 올바르게 손을 위치하십시오.



경고: 심각한 신체 부상의 위험을 줄이려면, 항상 급작스러운 반동을 예상하고 확실하게 잡으십시오.

그림 D와 같이 올바른 손의 위치가 되려면 한 손을 주 핸들에 놓아야 합니다.

가변 속도 다이얼(그림 E)

재료의 유속은 다양한 용도에 맞게 가변 속도 다이얼 **3** 로 제어할 수 있습니다.

- 원하는 설정으로 다이얼을 돌려서 속도를 선택합니다.

참고: '1'은 가장 낮은(가장 느린) 설정이고 '6'은 가장 높은(가장 빠른) 설정입니다.

가변 속도 트리거(그림 F)

가변 속도 다이얼에 더해, 재료의 유속 또한 가변 속도 트리거로 제어할 수 있습니다.

1. 공구를 켜려면 트리거 스위치 **1** 를 꼭 짚십시오.

참고: 트리거를 강하게 당길수록 유속이 빨라집니다.

2. 공구를 끄려면 트리거 스위치를 놓습니다.

트리거 스위치 락오프(그림 F)

공구에는 재료가 의도하지 않게 이탈되지 않도록 보호하는 트리거 스위치 락오프 ②가 장착되어 있습니다.

1. 트리거 스위치를 잠그려면 트리거 스위치 락오프 ②를 위로 밀어 올립니다. 스위치가 잠금 위치에 있으면 공구가 작동되지 않습니다.
2. 트리거 스위치의 잠금을 해제하려면, 트리거 스위치 락오프를 아래로 밀니다.

회전 카트리지 홀더(그림 G)

카트리지 홀더 ⑧는 재료를 모든 각도에서 바르기 위해 360° 회전합니다.

플런저 봉 핸들(그림 A)

! 경고: 심각한 부상의 위험을 줄이려면, 물체를 걸기 위한 고리로 플런저 봉 핸들을 사용하지 마십시오.

사용하지 않을 때나 보관 시에는 안정된 위치에서 공구를 거는 데 플런저 봉 핸들 ④을 사용할 수도 있습니다.

플런저 봉을 조정하려면(그림 A)

1. 플런저 봉 ⑤을 수동으로 조정하려면, 플런저 봉 해제 트리거 ⑥를 길게 누릅니다.
2. 플런저 봉 핸들 ④을 원하는 위치로 밀거나 당깁니다.
3. 플런저 봉 해제 트리거를 놓습니다.

재료를 넣으려면

카트리지 홀더(그림 A, I)

1. 사용하는 플런저가 재료에 적절한지 확인하십시오.
참고: 부정확한 플런저를 사용하면 사용 중에 재료 용기가 폭발해서, 카트리지 홀더 및/또는 코크 건을 손상시킬 수 있습니다.
2. 트리거 스위치 락오프 ②를 사용하여 트리거 스위치 ①를 잠급니다.
3. 코크/재료 튜브의 노즐 끝을 다듬습니다(그림 I). 구멍이 작으면 재료를 미는 데 더 많은 힘이 필요하고 배터리 수명에 영향을 줄 수 있습니다.
4. 카트리지 홀더 측면 아래에 있는 포크 ⑨를 사용해서 코킹 튜브 또는 재료의 내부 밀봉 부분을 깎니다.

참고: 내부 밀봉 부분이 깨지지 않는 경우, 재료가 튜브의 뒤쪽을 통해 밀려 나가서 공구를 손상시킬 수 있습니다.

참고: 플런저 봉, 카트리지 홀더 및 카트리지에 모든 재료가 묻지 않게 하십시오. 마른 재료로 덮여 있는 플런저 봉을 집어 넣으면 공구의 내부 부품을 손상시키고 튜브 정렬이 잘못될 수 있습니다.

5. 공구를 확실하게 잡고, 플런저 봉 해제 트리거 ⑥를 눌러서 플런저 봉 ⑤의 클리치를 풀어 줍니다. 플런저 봉 핸들 ④을 사용해서 플런저 봉을 뒤로 당겨 코크/재료 튜브가 카트리지 홀더 안쪽에 끼워질 수 있도록 합니다.
6. 코크/재료 튜브를 끼웁니다.
7. 플런저 ⑦가 튜브 반대쪽에 올 때까지 플런저 봉 핸들 ④을 앞으로 밀면서 플런저 봉 해제 트리거 ⑥를 길게 누릅니다.
8. 플런저 봉 해제 트리거를 놓습니다.
9. 카트리지 홀더를 원하는 각도로 돌립니다.

소시지 홀더(그림 A, H, I)

1. 사용하는 플런저가 재료에 적절한지 확인하십시오.
참고: 부정확한 플런저를 사용하면 사용 중에 재료 용기가 폭발해서, 카트리지 홀더 및/또는 코크 건을 손상시킬 수 있습니다.
2. 노즐 뚜껑 ⑬과 노즐의 나사를 풀어서 분리합니다.
3. 플런저 봉 해제 트리거 ⑥를 길게 누릅니다. 플런저 봉 핸들 ④을 사용해서 플런저 봉 ⑤을 뒤로 당겨서 코크/재료 케이싱이 소시지 홀더 ⑫안쪽에 끼울 수 있도록 합니다.
4. 소시지 팩을 소시지 홀더를 끼우고 재료 제조업체의 지침에 따라 케이싱(노즐에서 가장 가까운 끝)을 절단합니다.
중요: 케이싱에서 코크/재료를 제거하지 마십시오. 노즐 끝을 모든 유형의 재료에 절대 담그지 마십시오.
5. 노즐 끝이 공구에서 멀리 향하도록 한 상태에서, 소시지 홀더에 노즐 뚜껑을 다시 나사로 고정합니다.
6. 용도에 적절하게 노즐의 끝을 다듬습니다(그림 I).

참고: 처리하지 않고 내버려두면 카트리지/소시지 홀더에 남은 재료가 마를 수 있습니다. 코크 또는 접착제를 사용할 때는 제조업체의 권장 사항을 따르십시오.

유지 보수

DEWALT 전동 공구는 최소한의 유지 보수로 장기간에 걸쳐 작업이 가능하도록 설계되어 있습니다. 만족스러운 연속 작동은 적절한 공구 관리와 정기적인 청소에 따라 그 성능이 달라질 수 있습니다.

! 경고: 심각한 신체 부상의 위험을 줄이려면 공구를 조정하거나 부착물 또는 액세서리를 제거/설치하기 전에 공구를 끄고 배터리 팩을 분리하십시오. 공구가 갑자기 작동하여 부상을 당할 수 있습니다.

충전기 및 배터리 팩은 수리할 수 없습니다.



윤활방법

전동 공구는 별도의 윤활 작업이 필요하지 않습니다.



청소(그림 A)

! 경고: 통풍구 속이나 주변에 먼지가 쌓여있는 것이 보이면 가능한 한 자주 건조한 공기를 이용하여 메인 하우징에서 먼지를 불어내십시오. 이 절차를 수행할 때에는 승인된 보호 장구 및 승인된 방진 마스크를 착용하십시오.

! 경고: 공구의 금속 이외의 부품을 청소할 때는 용제 등의 강력한 화학약품을 절대 사용하지 마십시오. 그렇지 않으면 이러한 부분에 사용된 재료가 약해질 수 있습니다. 헹굼에 물과 소한 비누를 적서 닦아주십시오. 공구 내부에 액체를 넣거나 공구 부품을 액체에 담그는 행동은 절대 금물입니다.

참고: 처리하지 않고 내버려두면 카트리지/소시지 홀더에 남은 재료가 마를 수 있습니다. 이 상태에서 재료를 공급하려고 시도하지 마십시오. 재산 피해의 위험을 줄이려면 코크 또는 접착제를 사용할 때는 접착제 제조업체의 권장 사항을 따르십시오.

카트리지 홀더를 청소하려면, 노즐, 배럴 플런저 및 플런저 봉에서 재료 청소에 대한 접착제 제조업체의 권장 사항을 따르십시오.

소시지 홀더를 청소하려면, 노즐 뚜껑 ⑬과 소시지 홀더 ⑫의 나사를 풀고 공구에서 분리합니다. 액세서리 구성품 라벨과 문서에 제공된 모든 지침과 함께 노즐, 배럴 플런저, 플런저 봉 및 소시지 홀더에서 재료 청소에 대한 접착제 제조업체의 권장 사항을 따르십시오.

선택 액세서리



경고: DeWALT에서 제공하지 않은 액세서리는 본 제품에서 테스트되지 않았으므로 본 제품에서 이러한 액세서리를 사용하면 위험할 수 있습니다. 신체 부상의 위험을 줄이려면 본 제품에 알맞은 액세서리만 사용해야 합니다.

해당 액세서리에 대한 자세한 정보는 판매 대리점으로 문의하십시오.

환경 보호



분리 수거. 이 기호가 표시된 제품과 배터리를 일반 가정용 쓰레기와 함께 처리하면 안됩니다.

제품과 배터리에는 재활용되거나 재활용되고 고철 자원에 대한 수요를 줄일 수 있는 자재가 포함되어 있습니다. 전기 제품과 배터리는 지역 규정에 따라 재활용하십시오. 자세한 내용은 www.2helpU.com에서 찾아 볼 수 있습니다.

충전용 배터리 팩

이전에 쉽게 수행했던 작업에 대해 충분한 힘을 발휘하지 못하는 배터리 팩은 재충전해야 합니다. 배터리 수명이 다하면 환경 보호 차원에서 배터리 팩을 폐기하십시오.

- 배터리 팩을 완전히 사용하고 난 후 공구에서 분리하십시오.
- 리튬이온 전지는 재활용할 수 있습니다. 이 전지를 판매점이나 지역 재활용 센터로 가져가십시오. 수집된 배터리 팩은 재활용되거나 적절히 폐기됩니다.

